

文稿

縱然相見未相識--隱身在《臺灣文藝叢誌》內的詩人們

王雅儀*

【提要】

《臺灣文藝叢誌》創刊於日治時期，其編輯群主要是「櫟社」成員，自首期開始，每期皆有徵文、徵詩之作，作品數量多，且參與者眾，其中多有未識其名者。然而經過比對之後，發現這些擊鉢詩的作者其實大多是「櫟社」成員，同一詩題內，多見詩人使用數個異名發表詩作。本文將《臺灣文藝叢誌》、《東寧擊鉢吟前集》、《東寧擊鉢吟後集》、「杜香國文書」，與各詩人的別集交叉比對，藉以得知傅錫祺、陳瑚、陳貫、莊嵩、林資銓、林資修、林載釗、黃炎盛等「櫟社」詩人，以及社外的林玉書、蘇孝德、王則修等人，在《臺灣文藝叢誌》內所使用的別號或筆名，對於閱讀《臺灣文藝叢誌》及認識日治時期詩人或有幫助。並發現詩人常以原有的字或號為基礎，再加上其他字，組合成新字號；或以讀音相近為原則，來命名新的別號。

一、前言

1919年1月《臺灣文藝叢誌》創刊，每一期都有「臺灣文社」的擊鉢徵詩之作，從第1年第1號開始有「倉頡」、「曹植」、「陳平」、「周勃」、「蒙恬」等一連串以詠歷史人物為主的擊鉢詩題，每題最多刊出60首作品¹，數量十分可觀。詩人參加擊鉢徵詩時，多以筆名或別號來發表作品，不使用常見的字或號。常出現的幾個名字有「允明」、「伯偉」、「殷六」、「補牢」、「爾爾」、「樵隱」、「筱櫻」、「筱玉」、「烏溪漁父」等，乍看之下，都是一些不甚熟悉的詩人，不過如果將《臺灣文藝叢誌》內的擊鉢詩作，拿來與曾笑雲編輯《東寧擊鉢吟前集》、《東寧擊鉢吟後集》²，王炳南、吳耀林手抄《南瀛詩選》³，與

* 王雅儀，「《全臺詩》蒐集、整理、編輯出版計畫」專任助理。

¹ 《臺灣文藝叢誌》的擊鉢之作，以第一年和第二年數量最多，初期僅有「臺灣文社」的課題，後來又有「網珊吟社」、「羅山吟社」、「櫟社」、「鹿江吟社」、「大冶吟社」、「小鳴吟社」等詩社的課題。各期擊鉢作品的詩題與數量可參考本文附錄「《臺灣文藝叢誌》第一年至第三年擊鉢詩作詩題與數量統計」。又，《臺灣文藝叢誌》各期存佚狀況可參考吳宗曄撰，〈《臺灣文藝叢誌》（1919-1924）傳統與現代的過渡〉，國立臺灣師範大學臺灣文化及語言文學研究所碩士論文，2009年6月。

² 曾笑雲編，《東寧擊鉢吟前集》、《東寧擊鉢吟後集》，臺北：龍文出版社，2006年。此二書收錄日治時期諸家擊鉢詩作，《前集》收錄七言絕句，《後集》收錄七言律詩。除了前後集之外，尚有《東寧擊鉢吟三集》，未刊行，僅部分連載於《詩文之友》，自

日治時期各個詩人的別集相比對，就可以發現，其實這些擊鉢詩的作者，大多是為人熟知的「櫟社」詩人，以及多與「櫟社」來往的詩人。

此外，中央研究院臺灣史研究所檔案館典藏了一批「杜香國文書」，其中編號 DS04_02_010、DS04_02_011 為日治時期報紙的剪報，多為「詞苑」、「詩壇」等刊載古典詩的欄位，內容為 1909 年至 1911 年「櫟社」與「南社」之間的唱和交遊，及數期「金曜會課題」、「櫟社」、「南社」擊鉢課題作品。剪報還收錄了一期「清流吟社」的課題作品⁴，當期課題的左詞宗為今吾（林癡仙），右詞宗為馥笙（陳懷澄），並有大樗（傅錫祺）、浪鶴（陳雪滄）、和署名「督絃」的作品。「清流吟社」為在臺日人所組織的詩社，成員有安江五溪、柳田陵村、岡田香石等人。⁵「杜香國文書」的剪報有當時編輯林癡仙的評語，筆者據此推測這份剪報可能就是目前未能得見的《臺灣新聞》。⁶《臺灣新聞》與南部《臺南新報》和北部《臺灣日日新報》，同為日治時期的三大報，目前筆者僅見《臺灣新聞》1940 年與 1941 年，其餘 1900 年前後至 1940 年的內容均未得見。如果將「杜香國文書」內的剪報，也拿來與《臺灣文藝叢誌》、《東寧擊鉢吟前集》、《東寧擊鉢吟後集》，和各個詩人的別集相比對的話，將有助於識別這些詩人的別號。

近幾年日治時期詩人的別集陸續出現，以下筆者首先假設別集所收詩作確定為該詩人的作品，而後再將詩人別集與《臺灣文藝叢誌》、《東寧擊鉢吟前集》、《東寧擊鉢吟後集》、「杜香國文書」等總集、報刊資料交叉比對，藉以辨別《臺灣文藝叢誌》內的詩人所使用的別號。以下首先以詩作數量較多，且已出版個人別集的詩人來進行討論，並分成「櫟社」詩人與常參加「臺灣

第 5 卷第 6 期（1956 年 9 月 1 日出刊）開始，陸續連載了 44 期，內容為七言絕句。

³ 王炳南、吳耀林手抄《南瀛詩選》手稿，典藏於臺南國立臺灣文學館。《南瀛詩選》有二冊，內容為編者王炳南選錄當時《臺南新報》、《臺灣新聞》、《臺灣日日新報》等報紙上所刊載的擊鉢詩。成功大學中文系吳榮富教授曾將之打字整理，並提供電子檔供「全臺詩計畫」使用。

⁴ 見中研院臺史所檔案館典藏，「杜香國文書」DS04_02_010-0006。

⁵ 見廖振富撰，〈百年風騷，誰主浮沉？--二十世紀臺灣兩大傳統詩社：櫟社、瀛社之對照觀察〉，收於《臺灣文學研究學報》第 9 期（臺南：國立臺灣文學館，2009 年 10 月），頁 212。

⁶ 「杜香國文書」內的剪報亦見「菜畦隨筆」專欄（見 DS04_02_011-0005、DS04_02_011-0020、DS04_02_011-0043），因此這份剪報除了部分可能是《臺灣新聞》外，應該還有一部份是《臺南新報》的剪報，剪報內也有數期「南社」課題之作。「菜畦」是南社詩人陳渭川（1879~1912，瘦雲、瘦痕）的別號，陳渭川曾任《臺南新報》的編輯，有「菜畦隨筆」專欄。目前《臺南新報》僅見 1921 年至 1937 年，其餘均未見。

文社」徵詩的「櫟社」以外詩人來敘述。

二、「櫟社」詩人的別號

1. 傅錫祺

「櫟社」詩人之中，目前可見詩作數量最豐富，編年最詳細的，即是傅錫祺《鶴亭詩集》。詩集共有上下兩冊，內容依照年次編排，擊鉢詩的詩題下亦詳細註明此題為何年何月何日何場的擊鉢詩，可謂為一部詳細的「詩史」。傅錫祺（1872~1946），字復澄，號鶴亭、大樗，臺中潭子人。為「櫟社」創設九老之一。⁷於 1917 年賴紹堯過世後擔任第二任社長，直至戰後 1946 年止。傅錫祺先後撰有《櫟社沿革志略》、《增補櫟社沿革志略》，分別於「櫟社」創立三十、四十週年時出版，為「櫟社」重要史料。⁸

如果把傅錫祺《鶴亭詩集》拿來與《臺灣文藝叢誌》相比對的話，即可發現，「允明」、「天聞」、「大樗」、「鴻留」等別號，都是傅錫祺曾使用的筆名。例如，《鶴亭詩集》和《東寧擊鉢吟前集》所收二首〈曹植〉，皆刊於《臺灣文藝叢誌》，署名為「臺中允明」。詩作如下：

曹植（臺中允明）

多情豔寫驚鴻句，寄意哀吟煮豆詩。信有奇才饒八斗，建安七子總卑卑。

以酒為生愛作詩，徑行任性未應嗤。閨牆不構鴿原禍，至竟曹瞞有好兒。⁹

《鶴亭詩集》所收三首〈陳平〉，刊於《臺灣文藝叢誌》，署名為「允明氏」。

陳平（允明氏）

從龍逐鹿半屠沽，長者車多品自殊。劉季當年亦無賴，受金瑣事復何誅。

嗜利甘同賤丈夫，受金無復厲廉隅。王前侃侃論歸漢，不是誣人是自汙。

足智多謀亦自佳，一言王呂計偏乖。漢家累卵危宗社，總為阿諛作厲階。¹⁰

《鶴亭詩集》所收〈周勃〉，刊於《臺灣文藝叢誌》，署名為「允明氏」。

周勃（允明氏）

⁷ 「櫟社」創設九老為：蔡啓運、呂敦禮、賴紹堯、傅錫祺、林朝崧、陳瑚、陳懷澄、林資銓、林資修等九人

⁸ 見廖振富撰，〈傅錫祺提要〉，收於《全臺詩》第 21 冊（臺南：國立臺灣文學館，2011 年 10 月），頁 1。

⁹ 〈曹植〉2 首收於《鶴亭詩集》（臺北：龍文出版社，1992 年），頁 91；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 1 號，本社第一期課卷（詩乙部），頁 2、3、《東寧擊鉢吟前集》，頁 40。又：由於詩人創作擊鉢詩時，往往一題不止一首，故以下除了列出詩題外，亦將詩作完整列出，避免混淆。

¹⁰ 〈陳平〉3 首收於《鶴亭詩集》，頁 91；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 2 號，本社第二期徵詩（甲部），頁 1、2。

左袒呼時立策勳，功多龍虎舊風雲。高皇恃作安劉者，信是知臣莫若君。¹¹
《鶴亭詩集》所收〈蒙恬〉、〈李斯〉、〈蘇秦〉，均刊於《臺灣文藝叢誌》，署名為「允明」。

蒙恬（允明）

生殺權由宦寺操，擁兵雖眾枉徒豪。九原應感韓談德，痛為將軍報一刀。
囚繫陽周斧鉞加，長城自壞恨無涯。彼蒼欲斬嬴秦祀，假手斯高族爾家。
劉季何能使斬蛇，祇緣柱石壞贏家。好還從古為天道，李趙優曇一現花。¹²

李斯（允明）

得意申韓壘自鳴，帝王學術背荀卿。簡編幾為君侯絕，腰斬咸陽罰尚輕。
喪盡良心等病狂，焚書矯命太披猖。咸陽腰斬人嫌晚，弄得嬴秦轉眼亡。¹³

蘇秦（允明）

纍纍相印一身兼，恥雪當年困短簷。冷暖人情休便怪，夫妻父子有涼炎。
六王委國勢炎炎，天子勞郊聳眾瞻。不激不成君莫怪，一家白眼是針砭。¹⁴
另外，傅錫祺也常用「天聞」、「大樗」、「鴻留」等別號，詩作舉例如下。

蘭相如（天聞）

力爭國恥勇無雙，能後私讎氣自降。怪底閭牆閭蠻觸，卻忘外侮禍家邦。
兩挫秦威氣吐虹，引車避匿獨匆匆。能剛亦有能柔日，公敵私讎應不同。¹⁵

貧女（大樗）

裙布釵荆不入時，綠窗怕讀標梅詩。十年待字無人問，門戶拘牽笑富兒。¹⁶

電話（大樗）

對話人遙隔幾程，先傳消息藉鈴聲。願教線掛通明殿，天帝親聽訴不平。¹⁷

¹¹ 〈周勃〉收於《鶴亭詩集》，頁 91；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 2 號，本社第二期徵詩（乙部），頁 3。

¹² 〈蒙恬〉3 首收於《鶴亭詩集》，頁 93；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 4 號，本社第四期徵詩（甲部），頁 1。

¹³ 〈李斯〉2 首收於《鶴亭詩集》，頁 94；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 4 號，本社第四期徵詩（乙部），頁 3、4。

¹⁴ 〈蘇秦〉2 首收於《鶴亭詩集》，頁 95；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 6 號，本社第六期徵詩，頁 1、2。

¹⁵ 〈蘭相如〉2 首收於《鶴亭詩集》，頁 95；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 7 號，本社第七期徵詩，頁 1、2。

¹⁶ 〈貧女〉收於《鶴亭詩集》，頁 100；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁 26、吳耀林《南瀛詩選》。

¹⁷ 〈電話〉收於《鶴亭詩集》，頁 100；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁 239、吳耀林《南瀛詩選》。

盆梅（鴻留）

案頭高供雪中花，種出孤山處士家。羨汝盤根餘寸土，枯枝勝插膽瓶斜。¹⁸

相思樹（鴻留）

何事相思竟得名，樹猶如此亦多情。海邦風土疑南國，紅豆春來到處生。¹⁹

畫蝶（鴻留）

安排花葉與枝柯，粉翅香鬚著意多。尺絹寫成神栩栩，莊生夢裡比如何。²⁰

郭林宗（鴻留）

神仙一舸豔同乘，青眼平生數李膺。能得碑銘無愧色，龍門合是最先登。

宦途一念冷於冰，隱不違親孝可稱。為饌殺雞唯供母，茅容端的是良朋。

人情沉阻本難徵，獎拔無訛得未曾。多事汝南評月旦，應輸眼慧與心激。²¹

經過比對之後，可知傅錫祺寫作擊鉢詩作時，除了常用「鶴亭」之名外，也常用「允明」、「天閩」、「大樗」、「鴻留」等名。

此外，傅錫祺也曾以長子「伯偉」之名發表作品。傅春魁，字伯偉，也是「櫟社」的詩人，亦能詩²²，不過 1920 年左右刊登於《臺灣文藝叢誌》內署名為「伯偉」的作品，極有可能是傅錫祺托名之作。

如將《鶴亭詩集》和《臺灣文藝叢誌》相比對的話，即可發現《鶴亭詩集》所收三首〈倉頡〉，均刊於《臺灣文藝叢誌》，署名為「臺中伯偉」。

倉頡（臺中伯偉）

右史襄成制作工，蟲書鳥跡九州同。軒轅裔免文盲嘆，合取黃金鑄首功。

首洩精華佐有熊，象形依類著奇功。左行今尚佞盧體，應恨書文不大同。

意事形聲竹在胸，下行書是首開宗。斯文今日疑將喪，人喜從橫不喜縱。²³

《鶴亭詩集》所收〈蒙恬〉、〈李斯〉、〈荀卿〉，均刊於《臺灣文藝叢誌》，署名為「傅伯偉」。

蒙恬（傅伯偉）

¹⁸ 〈盆梅〉收於《鶴亭詩集》，頁 45；又載吳耀林《南瀛詩選》。

¹⁹ 〈相思樹〉收於《鶴亭詩集》，頁 47；又載吳耀林《南瀛詩選》。

²⁰ 〈畫蝶〉收於《鶴亭詩集》，頁 44；又載「杜香國文書」DS04_02_010-0030。

²¹ 〈郭林宗〉3 首收於《鶴亭詩集》，頁 47；又載「杜香國文書」DS04_02_010-0032。

²² 傅春魁（1892~?），戰後 1948 年的《臺灣民聲日報》有「櫟社課題」專欄，亦見其詩作。另外，1941 年以後的《風月報》、《南方》、《詩報》、《臺灣新民報》內亦多見傅春魁詩作。傅春魁也是「臺灣文社」的通常社員，在第 1 年第 1 號的「社員報告」有刊載。

²³ 〈倉頡〉3 首收於《鶴亭詩集》，頁 90；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 1 號，本社第一期課卷（詩甲部），頁 1、2。

家國存亡繫屬多，嬴秦全仗固山河。從容一殉扶蘇死，逐鹿中原起剎那。
卅萬雄兵久建牙，能多謀遠亦爭誇。扶蘇苟納將軍諫，那許斯高禍國家。²⁴

李斯（傅伯偉）

通侯印失恐難償，矯殺扶蘇太昧良。使約蒙恬誅逆宦，未應國破與家亡。
平生願望鼠居倉，不為嬴秦計久長。黔首可愚誰獻策，焚書未合咎君王。
甘心助築萬民殃，一統休誇滅六王。至竟亡秦誰造孽，焚書餘火及阿房。²⁵

荀卿（傅伯偉）

一時交口責何深，性惡篇成費苦心。書旨本明周孔教，宋儒終未是知音。
三十餘篇序列留，墨儒道德細推求。豈真好作驚人語，嫉濁須知大有由。²⁶

再來，如果把《鶴亭詩集》與吳耀林所抄《南瀛詩選》相比對的話，亦可以發現傅錫祺曾用「伯偉」之名。

門松（伯偉）

桃符舊俗比來差，一日松枝插萬家。點綴乾坤新氣象，配將綠竹與梅花。²⁷

蓄音機（伯偉）

四座無人歌管清，回頭猛聽匣中鳴。和盤托出旋螺巧，古調彈來印象精。
入破伊涼收次第，登場腳色辨分明。最宜黑幕新開處，繪影工時更繪聲。²⁸

由以上所列看來，可知傅錫祺曾多次以長子「傅伯偉」之名發表擊鉢詩作。不過在 1919 年 11 月「臺灣文社」正式成立大會紀念擊鉢會上，「櫟社」多位詩人都有參加，該次紀念擊鉢詩題是「秋槎」，共收錄 46 首詩作，其中亦包含傅鶴亭和傅伯偉的作品。由 46 首詩作的署名來看，各詩人在該場擊鉢會均用本名發表作品，因此筆者推測傅伯偉於當時也曾發表詩作。所以《臺灣文藝叢誌》內署名「伯偉」的擊鉢詩作，除了可能是傅錫祺所作之外，也可能是傅伯偉本人所作。《櫟社沿革志略》載：

庚申(1920)，一月三十一日，同人倡開觀梅會。來會者，升三、卿淇……

²⁴ 〈蒙恬〉2 首收於《鶴亭詩集》，頁 93；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 4 號，本社第四期徵詩（甲部），頁 1、2。

²⁵ 〈李斯〉3 首收於《鶴亭詩集》，頁 94；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 4 號，本社第四期徵詩（乙部），頁 3。

²⁶ 〈荀卿〉2 首收於《鶴亭詩集》，頁 94；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 5 號，本社第五期徵詩，頁 1、2。

²⁷ 〈門松〉收於《鶴亭詩集》，頁 97；又載《臺灣文藝叢誌》第 2 年第 4 號，本社第十六期徵詩，頁 1、吳耀林《南瀛詩選》。

²⁸ 〈蓄音機〉收於《鶴亭詩集》，頁 98；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟後集》，頁 159、吳耀林《南瀛詩選》。

鶴亭及園主灌園等十有六人，外客有……鶴亭冢子伯偉諸氏。……擊鉢吟因元賞為「空氣枕」，即以為題，次「折梅」，次「火山」。²⁹

由這段敘述來看，傅錫祺和傅伯偉皆參加擊鉢吟會，當日「空氣枕」、「折梅」、「火山」三題傅伯偉都有作品。《臺灣文藝叢誌》第 2 年第 1 號刊有署名「傅伯偉」所作〈空氣枕〉一首，和〈折梅〉二首。因此《臺灣文藝叢誌》內署名「伯偉」的詩作，除了部分應該是傅錫祺托名之作外，也有傅伯偉本人所作。

「櫟社」詩人中目前有別集者，還有陳瑚與陳貫兩兄弟，林資銓、林資修兩堂兄弟，此外還有莊嵩、林載釗等人，以下分別敘述各詩人在《臺灣文藝叢誌》內使用的別號、筆名。

2. 陳瑚

陳瑚（1875～1922），字滄玉，號枕山、趣園、趣園處士。苗栗苑裡人。1902 年加入「櫟社」，為創設九老之一。亦為「臺灣文社」理事之一。與弟陳貫均能詩。³⁰詩作集為《枕山詩抄》，收錄有〈荀卿〉、〈董仲舒〉、〈周勃〉共三題「臺灣文社」的徵詩之作，均刊於《臺灣文藝叢誌》，並用「樵隱」、「殷六」等名發表。詩作如下：

荀卿（樵隱）

宗仰尼山一片心，束身守禮行堪欽。李斯直是陳相輩，莫向先生責備深。³¹

董仲舒（樵隱）

對策賢良竟數奇，膠西罷相鬢毛衰。居家尚預朝廷議，不是王臣是帝師。³²

周勃（殷六）

身歷河山百戰來，漢家終仗出群材。三軍左袒安劉日，一髮危機亦可哀。³³

陳瑚除了在擊鉢詩作上使用「樵隱」別號之外，在寫作個人感懷詩作時，也多次使用「樵隱」之名，《臺灣文藝叢誌》曾刊登這些詩作：

讀賈誼傳有感漫賦七絕一則呈少英社兄請祭正（樵隱）

²⁹ 見傅錫祺著，《櫟社沿革志略》（臺北：大通書局，1987 年），頁 16。

³⁰ 見廖振富撰，〈陳瑚提要〉，收於《全臺詩》第 26 冊（臺南：國立臺灣文學館，2012 年 12 月），頁 375。

³¹ 〈荀卿〉收於《枕山詩抄》（臺北：龍文出版社，1992 年），頁 49；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 5 號，本社第五期徵詩，頁 1。

³² 〈董仲舒〉收於《枕山詩抄》，頁 50；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 8 號，本社第八期徵詩，頁 1、曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁 35。

³³ 〈周勃〉收於《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 2 號，本社第二期徵詩，頁 1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁 103。

挾策空聞上治安，陽春自古賞音難。漢文誤作周文看，輸與礪溪理釣竿。³⁴

潭子庄訪鶴亭社兄感賦三則錄呈就正并乞和韻（樵隱）

握手相看兩鬢霜，十年舊雨對繩床。感君多難吾多病，借酒澆愁且盡觴。
久別重逢易展眉，問年相對轉生悲。從茲幾度能來訪，世事茫茫不自知。
不應鷗鷺過從疏，有約相尋到草廬。他日海隅通鐵道，蓬溪待迓故人車。³⁵
其中第二題的三首是寫給傅錫祺的，《鶴亭詩集》內收錄有和韻之作如下：

壬戌（1922）浴佛前四日枕山社弟見過賦贈三絕即次其韻（傅錫祺）

漸老休驚鬢髮霜，棘人雞骨且支床。燈前話到傷心處，淚點流添酒滿觴。
連年牢鎖兩愁眉，欲訴從頭益自悲。積憤滿腔消未得，不如死去一無知。
一春魚雁去來疏，慰我相思過野廬。話舊徹宵猶有憾，北還未肯再停車。³⁶

由傅錫祺和作稱樵隱為「枕山社弟」，亦可以證明「樵隱」就是陳瑚。

3. 林資銓

林資銓（1877~1940），字仲衡，號壺隱、蜻蛉、蜻蛉洲客，晚號孤山客。臺中霧峰人。林資銓與叔父林朝崧、堂弟林資修，皆以能詩揚名於日治臺灣詩壇，有「霧峰三傑」之譽，同時亦名列櫟社「創社九老」之一。³⁷《仲衡詩集》內有一首寫給臺北歌妓的詩作，這首詩在「杜香國文書」內的剪報，是以「夢蝶生」之名字發表的，可見「夢蝶生」亦為林仲衡的別號之一。詩作如下：

有贈（夢蝶生）

霧鬢風鬟絕可憐，五銖衣薄曉寒天。麻姑指爪堪搔背，卻向洪崖亂拍肩。³⁸

4. 莊嵩

莊嵩（1880~1938），字伊若，號太岳、松陵，晚號劣存。鹿港人。1906年加入「櫟社」。³⁹莊嵩有詩集《太岳詩草》、《太岳詩草二集》，收錄多首擊鉢詩作，且都刊載於《臺灣文藝叢誌》，並以「夢華」、「蔗園」、「烏溪漁父」、「碧山樵夫」、「碧山樵」、「茄荖山人」、「草鞋墩客」、「草鞋墩窟塵」等名發表。

³⁴ 此詩刊於《臺灣文藝叢誌》第4年第3號，「詞苑」欄，頁1。

³⁵ 此詩刊於《臺灣文藝叢誌》第4年第3號，「詞苑」欄，頁1。

³⁶ 此詩收於《鶴亭詩集》，頁107；又載《臺灣文藝叢誌》第4年第3號，「詞苑」欄，頁1。

³⁷ 見廖振富撰，〈林資銓提要〉，收於施懿琳主持《全臺詩》蒐集、整理、編輯、出版計畫第十一年度期末報告（修訂稿）第二冊，2011年12月，頁481。

³⁸ 此詩收於《仲衡詩集》（臺北：龍文出版社，1992年），頁61；又載「杜香國文書」DS04_02_011-0032。

³⁹ 見楊永智撰，〈莊嵩提要〉，收於施懿琳主持《全臺詩》蒐集、整理、編輯、出版計畫第十二年度期中報告（修訂稿）第一冊，2012年6月，頁43。

莊嵩曾在南投講學多年，因此這幾個別號都與南投地名有關。詩作如下：

陳平（夢華）

宰國何嘗宰肉殊，社中見志豈區區。簾門窮巷甘糠覈，家縱清貧腹自腴。

陳平（蔗園）

盜嫂受金事有無，千秋何處辨瑕瑜。六奇疊出安劉計，自是英英烈丈夫。⁴⁰

周勃（夢華）

豐沛從龍數老臣，勳名並世竟無論。陳平狡智王陵戇，輔漢端推木彊人。破楚亡秦百戰身，將兵縮壘老勳臣。誰知滅呂安劉者，原是吹簫織薄人。⁴¹

荀卿（烏溪漁父）

三入齊廷悔浪遊，空為祭酒志難酬。李斯特達韓非死，一例門徒已不侔。真儒抱道自兢兢，荀孟當時已並稱。適楚避讒同出畫，天教著述老蘭陵。⁴²

佛手柑（碧山樵夫）

別種朱欒變化奇，善根看長上方枝。樹於露頂摩三地，果似當胸合十時。指月有緣參舍利，捻珠無礙數牟尼。雨雲塵世多翻覆，一笑拈花欲問之。⁴³

蘭相如（碧山樵）

敵國猶欽烈士風，衝冠一怒氣熊熊。澠池岳與秦廷壁，口舌勞多汗馬功。⁴⁴

木筆花（茄萇山人）

粟尾天成妙化工，好供搦管寫春風。三分入木書尤勁，五色生花夢略同。雪壓橫枝欲飛白，水流落葉漫題紅。春松煙與胭脂露，染翰何妨繪草蟲。⁴⁵

木筆花（草鞋墩客）

蕉窗西畔墨池東，開到侯桃一樹紅。濡遍胭脂彤管雨，弄餘紫粉亞枝風。

⁴⁰ 〈陳平〉2首收於《太岳詩草》（臺北：龍文出版，1992年），頁114；又載《太岳詩草二集》，頁29、《臺灣文藝叢誌》第1年第2號，本社第二期徵詩（甲部），頁2。

⁴¹ 〈周勃〉2首收於《太岳詩草》，頁114-115；又載《太岳詩草二集》，頁29、《臺灣文藝叢誌》第1年第2號，本社第二期徵詩（乙部），頁2、3。

⁴² 〈荀卿〉2首收於《太岳詩草》，頁115；又載《太岳詩草二集》，頁29-30、《臺灣文藝叢誌》第1年第5號，本社第五期徵詩，頁1。

⁴³ 〈佛手柑〉收於《太岳詩草》，頁117；又載《太岳詩草二集》，頁30、《臺灣文藝叢誌》第1年第6號，網珊吟社第二期課題，頁2。

⁴⁴ 〈蘭相如〉收於《太岳詩草》，頁116；又載《太岳詩草二集》，頁30、《臺灣文藝叢誌》第1年第7號。

⁴⁵ 〈木筆花〉收於《太岳詩草》，頁113；又載《太岳詩草二集》，頁28、《臺灣文藝叢誌》第1年第5號，網珊吟社第二期課題，頁4、曾笑雲《東寧擊鉢吟後集》，頁51。又：此詩作者《東寧擊鉢吟後集》署名為「傅錫祺」，應有誤，應是莊嵩所作。

彩幡護處楮珊架，黃榜題來掛蕊宮。彷彿毫端生五色，倘容香夢續文通。⁴⁶

舊燕（草鞋墩菊塵）

十二珠簾次第開，故巢無恙賦歸纔。足仍彩縷絲絲繫，身尚烏衣款款迴。
記汝秋分初別去，為誰春社復飛來。含情說與張公子，莫怪深窺傍鏡臺。⁴⁷

此外，莊嵩在 1923 年的《臺灣》第四年第一號，也曾使用「霧峰吟朋」、「霧峰詩客」之名，參加徵詩之作，寫作二首〈文天祥〉。

5. 林資修

林資修（1880～1939），字幼春，號南強、老秋，臺中霧峰人。1902 年與叔父林癡仙共同發起創設「櫟社」。1918 年與「櫟社」詩友共同創立「臺灣文社」，發行《臺灣文藝叢誌》，以保存漢學為己任。梁啟超譽之為「海南才子」。⁴⁸著有《南強詩集》。在《東寧擊鉢吟前集》內收錄了一首林南強〈寒砧〉，這首詩在「杜香國文書」內的剪報，是以「蹈刃」之名字發表的，可見「蹈刃」也是林幼春的別號之一。「蹈刃」之名有時被誤刊為「踏刃」。其詩作如下：

寒砧（蹈刃）

一杵秋江擁月頻，清流泚泚石磷磷。誰將良藥不龜手，售與寒閨泔澗人。⁴⁹

6. 陳貫

陳貫（1882～1936），字聯玉，號豁軒、璉若。苗栗苑裡人。1906 年加入「櫟社」，1918 年與「櫟社」諸位詩人發起「臺灣文社」。著有《豁軒詩集》。⁵⁰陳貫《豁軒詩集》內的〈漢光武〉一詩，在「杜香國文書」內的剪報，是以「雅軒」之名字發表的。再者，《東寧擊鉢吟前集》內所收陳貫〈蒙恬〉，在《臺灣文藝叢誌》內是以「爾爾」之名發表的，可見「雅軒」和「爾爾」皆是陳貫使用的別號。詩作如下：

漢光武（雅軒）

⁴⁶ 〈木筆花〉收於《太岳詩草》，頁 112；又載《太岳詩草二集》，頁 28、《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 5 號，網珊吟社第二期課題，頁 5。

⁴⁷ 〈舊燕〉收於《太岳詩草》，頁 160；又載《臺灣文藝叢誌》第 1 年第 12 號，網珊吟社第三期課題，頁 1。

⁴⁸ 見廖振富撰，〈林資修提要〉，收於施懿琳主持《《全臺詩》蒐集、整理、編輯、出版計畫第十一年度期末報告》（修訂稿）第三冊，2011 年 12 月，頁 941。

⁴⁹ 〈寒砧〉收於曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁 111；又載「杜香國文書」DS04_02_010-0008。

⁵⁰ 見許俊雅撰，〈陳貫提要〉，收於施懿琳主持《《全臺詩》蒐集、整理、編輯、出版計畫第十二年度期中報告》（修訂稿）第二冊，2012 年 6 月，頁 289。

不堪回首望長安，社稷傾頽發浩嘆。暗笑阿兄空任俠，英雄卻作老農看。⁵¹

蒙恬（爾爾）

仕秦奕世著勳勞，赫赫防邊擁節旄。只惜將兵三十萬，不清君側斬斯高。⁵²

此外，《臺灣文藝叢誌》徵詩、徵文之作亦多次出現署名「蓬村」者，筆者認為此人正是陳貫。《詩報》第 110 號刊有「蓬山吟社」擊鉢詩錄⁵³，詩題為「盆蓮」，左詞宗為陳聯玉（陳貫），右詞宗為陳壽五，其中「蓬村」所作兩首，名次分別為「右四左避」、「右五左避」。左詞宗正好是陳貫，所以不對自己的詩作評定名次，故其名次才寫成「左避」，筆者據此推測，「蓬村」就是陳貫。

《臺灣文藝叢誌》第 4 年第 3 號有樵隱（陳瑚）〈讀史有感〉，其後接著有「蓬村」的和詩，詩作如下，筆者認為這兩首詩正是陳貫與其兄陳瑚之作。

讀史有感（樵隱）

鬢絲禿榻病維摩，後顧茫茫一嘯歌。漁父回舟迷古洞，美人隔水渺銀河。
萬家被累思張儉，半世遭讒記老坡。四海奢談太平世，猶防民口奈民何。

和樵隱讀史有感原韻（蓬村）

髀肉潛消自撫摩，王郎斫地漫悲歌。飛蛾底事思投火，捧土奚堪更塞河。
朱鳥傷心繼泉羽，烏臺釋案慰東坡。同文同軌都虛語，其奈龜山蔽魯何。⁵⁴

不過，在《臺灣教育》內亦有署名「蓬村生」者⁵⁵，此人應該是《臺灣教育》的編輯劉克明，並非陳貫。

7. 林載釗

林載釗（1885～1928），或作載昭，字望洋，臺中潭子人。1907年加入「櫟社」。⁵⁶如果把《東寧擊鉢吟前集》內林載釗的詩作，拿來與《臺灣文藝叢誌》相比對的話，可以發現，在《東寧擊鉢吟前集》內署名為林載釗的詩作，刊於《臺灣文藝叢誌》時，是以「補牢」之名發表的，所以「補牢」正是林載

⁵¹ 〈漢光武〉收於《豁軒詩集》（臺北：龍文出版社，1992年），頁43；又載「杜香國文書」DS04_02_010-0011。

⁵² 〈蒙恬〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第4號，本社第四期徵詩（甲部），頁1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁199。

⁵³ 見《詩報》第110號，1935年8月1日，頁7。

⁵⁴ 此二首詩刊於《臺灣文藝叢誌》第4年第3號，「詞苑」欄，頁1。

⁵⁵ 見《臺灣教育》第216號，臺北通信，1920年5月1日，頁6。

⁵⁶ 見向麗頻撰，〈林載釗提要〉，收於施懿琳主持《全臺詩》蒐集、整理、編輯、出版計畫第十二年度期末報告（修訂稿）第二冊，2012年12月，頁321。

釗的別號之一。詩作如下：

陳平（補牢）

一索擒韓售詭計，千金間楚啟雄圖。如何蓋世陰謀者，猶自中心怯呂媮。⁵⁷

蒙恬（補牢）

長城依舊勢嵯峨，難障胡塵可奈何。漫向遼東弔遺跡，春風秋雨淚痕多。⁵⁸

李斯（補牢）

不修明政勗秦庭，嚴法施餘繼酷刑。天假趙高除惡孽，免教貽禍遍生靈。⁵⁹

荀卿（補牢）

儒墨推陳立論優，關心風化日無休。談天衍與雕龍爽，冠冕於君遜一籌。⁶⁰

8.黃炎盛

黃炎盛（？～1913），字旭東。豐原人。1906年加入「櫟社」。⁶¹在《櫟社第一集》⁶²內收錄了黃旭東的詩作，名為《旭東詩草》，內有〈蜀後主〉一詩，在「杜香國文書」內的剪報，是以「渾沌」之名字發表的，可見「渾沌」即是黃旭東的別號之一。詩作如下：

蜀後主（渾沌）

鼎足空勞說中興，傳車終作魏藩稱。漢家亦有降天子，未可豚兒笑景升。⁶³

三、其他詩人的別號

「臺灣文社」的徵詩，不僅有中部的「櫟社」詩人參加，北部「瀛社」、南部「南社」、嘉義地區的「羅山吟社」等詩人亦多參與。其中，嘉義的林玉書、蘇孝德兩人，詩作多次出現在「臺灣文社」的徵詩作品內。臺南新化的王則修，當時在清水任楊肇嘉的家庭教師，因此也時常參加「臺灣文社」的擊鉢徵詩。另外，像「瀛社」詩人魏清德亦曾使用「鳳毛」之名參加「文社」

⁵⁷ 〈陳平〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第2號，本社第二期徵詩（甲部），頁1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁75。

⁵⁸ 〈蒙恬〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第4號，本社第四期徵詩（甲部），頁1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁201。

⁵⁹ 〈李斯〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第4號，本社第四期徵詩（乙部），頁3；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁260。

⁶⁰ 〈荀卿〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第5號，本社第五期徵詩，頁1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁272。

⁶¹ 見王建竹編，《臺中詩乘》（臺中：臺中市政府，1976年），頁175。

⁶² 林資修編，《櫟社第一集》，臺北：大通書局，1987年。收於臺灣銀行「臺灣文獻史料叢刊」第八輯，附於《櫟社沿革志略》一書之後。

⁶³ 〈蜀後主〉收於《櫟社第一集·旭東詩草》，頁123；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁264、「杜香國文書」DS04_02_010-0017。

的徵詩。以下分別敘述。

1. 魏清德

魏清德（1886～1964），號潤庵，筆名有雲、雲嵐、佻儷子、潤庵生、尺寸園主人等。新竹人，後遷住臺北。1910 年進入臺灣日日新報社擔任記者，為「詠霓吟社」、「瀛社」、「南雅社」成員，是日治時期十分活躍的詩人。⁶⁴

在臺大圖書館所收藏的《櫟社十週年大會擊鉢吟》內，抄錄了兩首〈新蟬〉，署名「魏清德」，不過這兩首詩在「杜香國文書」剪報內，是以「鳳毛」之名發表的。《櫟社沿革志略》亦載魏清德當日出席紀念大會⁶⁵，所以「鳳毛」可能就是魏清德當時所用的筆名。署名「鳳毛」之作如下：

新蟬（鳳毛）

纔剪珠籠鵲舌輕，落英紅盡嘒初鳴。綠楊吹出煙如雨，第一關心是此聲。
一響從教天下鳴，含風韻亦果輕清。綠陰五月上林路，盡說雙柑乍聽鶯。⁶⁶

2. 蘇孝德

蘇孝德（1878～1941），嘉義人，為「羅山吟社」社員⁶⁷，常參加「南社」、「櫟社」的擊鉢詩會活動。詩作〈荀卿〉收於《東寧擊鉢吟前集》，並刊在《臺灣文藝叢誌》，以「筱櫻」之名發表。另外，《東寧擊鉢吟後集》和《臺灣詩醇》收錄之蘇孝德〈木筆花〉，皆以「小櫻」之名發表。「筱櫻」、「小櫻」之名與蘇孝德之別號「櫻村」、「櫻川」相似，應皆為蘇孝德的別號。詩作如下：

荀卿（筱櫻）

一時快論禍千秋，秦火傳薪信有由。倘使當年身未死，儒坑饒得老師不。⁶⁸

木筆花（小櫻）

天生不律出幽叢，巧與花神擅畫工。隱約煙綃描倚月，聯翩錦字寫臨風。
蕉陰盡日看飛白，谷口殘春感落紅。幾道綠章隨意草，願留青帝作幷幪。⁶⁹

⁶⁴ 見江寶釵撰，〈魏清德提要〉，收於施懿琳主持《《全臺詩》蒐集、整理、編輯、出版計畫第十二年度期末報告》（修訂稿）第三冊，2012年12月，頁685。

⁶⁵ 「中華民國元年壬子（1912）：本社創立至是十年，折柬廣招南北各地吟友以開十年紀念大會。……社友至者……；客則寓臺北魏潤庵……。」見《櫟社沿革志略》（臺北：大通書局，1987年），頁8。

⁶⁶ 〈新蟬〉2首收於台大圖書館藏《櫟社十週年大會擊鉢吟》；又載「杜香國文書」DS04_02_010-0023。

⁶⁷ 見歐純純撰，〈蘇孝德提要〉，收於施懿琳主持《《全臺詩》蒐集、整理、編輯、出版計畫第十三年度期末報告》（修訂稿）第一冊，2013年11月，頁253。

⁶⁸ 〈荀卿〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第5號，本社第五期徵詩，頁1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁272。

木筆花（小櫻）

中庭數樹碧玲瓏，筆樣花栽朵朵工。影落池邊疑蘸墨，枝斜簷角競書空。
畫眉未許張郎假，入夢將毋李白同。羞與毛錐爭穎脫，別開生面繪東風。⁷⁰

3.林玉書

林玉書（1882～1964），號臥雲、香亭、六一山人。嘉義人。為嘉義「羅山吟社」、「玉峰吟社」、「鷗社」等詩社成員。著有《臥雲吟草》初集、續集。⁷¹《臥雲吟草》初集內有〈荀卿〉、〈木筆花〉等詩刊於《臺灣文藝叢誌》，並署名「筱玉」，可見「筱玉」正是林玉書。詩作如下：

荀卿（筱玉）

學宗宣聖禮宗周，傲骨崢嶸沒楚丘。剛愎立言姑勿論，能明王道足千秋。⁷²

木筆花（筱玉）

枝枝秀插硯山東，點綴天然紫間紅。穎試池邊描夜月，蕊搖檻外寫春風。
感懷子美詩曾賦，得意青蓮夢乍通。清福羨卿修到此，卻緣底事也書空。
平泉栽遍綺羅叢，萬朵金英燦碧空。傍砌小吟毫吮露，臨池閒詠管搖風。
撥開柳眼絲絲綠，抹就桃腮片片紅。卻笑杏花春及第，也憑潤色出牆東。⁷³

另外，林玉書亦曾用「林啓三」之名發表詩作，例如〈延齡菊〉一詩收於《臥雲吟草》初集，在《東寧擊鉢吟前集》署名為「嘉義林臥雲」，不過這首詩也刊於《臺灣文藝叢誌》，以「林啓三」之名發表。此外，林玉書在《臺灣詩報》、《臺灣日日新報》、《臺南新報》內也曾多次使用「林啓三」之名。詩作如下：

延齡菊（林啓三）

年年釀菊醉籬東，雅愛寒英臭味同。傲骨劇憐還瘦我，竟誰傳有駐顏功。⁷⁴

⁶⁹ 〈木筆花〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第5號，網珊吟社第一期徵詩，頁1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟後集》，頁5。

⁷⁰ 〈木筆花〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第5號，網珊吟社第一期徵詩，頁1；又載號賴子清《臺灣詩醇》，頁314。

⁷¹ 見楊永智撰，〈林玉書提要〉，收於施懿琳主持《全臺詩》蒐集、整理、編輯、出版計畫第十二年度期中報告（修訂稿）第三冊，2012年6月，頁649。

⁷² 〈荀卿〉收於《臥雲吟草》初集（臺北：龍文出版社，1992年），頁14；又載《臺灣文藝叢誌》第1年第5號，本社第五期徵詩，頁1、曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁272。

⁷³ 〈木筆花〉2首收於《臥雲吟草》初集，頁15；又載《臺灣文藝叢誌》第1年第5號，網珊吟社第一期徵詩，頁1。

⁷⁴ 〈延齡菊〉收於《臥雲吟草》初集，頁16；又載《臺灣文藝叢誌》第2年第1號，「詞

己未錢歲辭（啓三）

馬齒徒增憶舊冬，羊鬚今日更蓬鬆。回頭不覺人空老，欲錢年華愁殺儂。⁷⁵

撲蝶（林啓三）

嬉春忙到眼穿時，錯把紅兒作粉兒。團扇欲揮頻斂手，芳心生怕蝶先知。⁷⁶

和賦谷吟兄移居原玉（林啓三）

遷喬恰值小重陽，蟹正肥時菊正香。名士宴張文化宅，美人歌隔水晶牆。
谷鶯並轉求良友，海燕齊飛繞畫堂。西望長庚明帶草，天教赫耀拱吟鄉。⁷⁷

祝臺南新報發刊一萬號（林啓三）

奮翮圖南三十秋，發刊萬紙遂宏謀。立言不苟斯為最，持論惟公孰與儔。
鼎峙北中雄割據，文兼和漢競奔流。佇看磐石安基日，聲價應馳五大洲。⁷⁸

林啓三為林玉書長子，在 1957 年林玉書七十七歲壽辰時，曾為之刊行《臥雲吟草》初集，其後於 1972 年又刊行《臥雲吟草》續集。1917 年《臺灣日日新報》內有多首「嘉義林啓三」的詩鐘作品，林啓三生於 1906 年⁷⁹，為高雄壽山醫院院長，1917 年時僅 12 歲，在《臺灣日日新報》內的詩鐘作品，恐為林玉書托名之作，在《臺灣文藝叢誌》等報刊內的詩作，應該也是林玉書所為。此外，林玉書亦曾以次子「啓榮」、三子「啓芳」之名發表詩作和詩鐘。⁸⁰詩作如下：

中秋賞月（林啓芳）

不隨庾老上高樓，不羨袁郎泛小舟。劇喜一杯今在手，會逢團鏡恰當頭。
清吟且踐三生約，泥醉應銷萬古愁。小據胡床看未足，夢魂還到廣寒遊。⁸¹

苑」欄，頁 3、曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁 11。

⁷⁵ 〈己未錢歲詞〉收於《臥雲吟草》初集，頁 16；又載《臺灣文藝叢誌》第 2 年第 2 號，「詞苑」欄，頁 4。

⁷⁶ 〈撲蝶〉收於《臥雲吟草》初集，頁 19；又載《臺灣詩報》第一號，1924 年 2 月 6 日，頁 11。

⁷⁷ 此詩收於《臥雲吟草》初集，頁 25；又載《臺灣日日新報》，「詩壇」欄，1926 年 10 月 30 日，第 4 版。

⁷⁸ 此詩收於《臥雲吟草》初集，頁 28；又載《臺南新報》，「詩壇」欄，1930 年 10 月 15 日，第 6 版。

⁷⁹ 生年據李名媛撰，〈臺灣傳統文人林玉書之詞作探析〉，收於《興大人文學報》第 50 期，2013 年 3 月，頁 174。

⁸⁰ 《臺灣日日報》1917 年 4 月 14 日，第 6 版、1917 年 8 月 5 日，第 6 版刊有署名「嘉義林啓榮」的詩鐘。又，《臺灣日日報》1917 年 8 月 10 日，第 6 版、1917 年 8 月 13 日，第 4 版刊有署名「嘉義林啓芳」的詩鐘。

⁸¹ 此詩收於《臥雲吟草》初集，頁 13；又載《臺灣日日新報》，「詩壇」欄，1919 年 5

由此可見，林玉書曾多次以其子「啓三」、「啓榮」、「啓芳」之名發表詩作。

4.王則修

王則修(1867~1952)，名文德、則修，號旅中逸老、勸化老生、三槐居士、花蓮港生，臺南新化人。1920年清水楊澄若慕其名，延聘為其子楊肇嘉之家庭教師，直至1925年返鄉設帳授學。著作有《則修先生詩文集》上、下、續編。⁸²

王則修在清水時，時常參加「臺灣文社」的徵詩與徵文，如果把王則修《則修先生詩文集》上、下、續編⁸³拿來與《臺灣文藝叢誌》、《臺灣日日新報》內的擊鉢徵詩、徵文之作相比對的話，可以發現王則修在參加徵文、徵詩時，經常使用其子「王欽明」、「王欽炎」、其弟「王貴」，與「楊肇嘉」之名發表作品。王則修的次子王茂（字如松，號攀雲），能詩。三子王欽明、四子王欽炎、與其弟王貴應該沒有寫詩。⁸⁴例如〈子產〉一詩收在《東寧擊鉢吟前集》，作者署名為「新化王則修」，不過《臺灣文藝叢誌》則署名「臺南王欽明」。詩作如下：

子產（王欽明）

銳意思將邱賦均，關心社稷利無垠。縱然蠶尾興民謗，生死難為改度人。⁸⁵

除此之外，在《臺灣日日新報》、《臺南新報》、《臺灣詩報》、《臺灣日報》、《詩報》、《興南新聞》等報刊內，還有多首署名為「王欽明」、「王欽炎」、「王貴」的詩作，應該都是王則修托名之作。

再者，由於王則修在1920年曾擔任楊肇嘉的家庭教師，因此《臺灣文藝叢誌》內署名「楊肇嘉」者，亦有可能是王則修代作，或托名發表的。例如〈苦熱〉、〈秋葉〉、〈黃菊酒〉等詩均收錄在《則修先生詩文集》，但在報刊上發表時則使用「楊肇嘉」之名。詩作如下：

苦熱（楊肇嘉）

月6日，第六版。

⁸² 見余美玲、吳東成撰，〈王則修提要〉，收於《全臺詩》第23冊（臺南：國立臺灣文學館，2012年12月），頁1。

⁸³ 王則修著、龔顯宗編校，《則修先生詩文集》上、下，臺南：臺南市立圖書館，2004年12月、王則修著、龔顯宗編校，《則修先生詩文集》續編，臺南：臺南市立圖書館，2005年12月。

⁸⁴ 王如松能詩，早年協助父親管理「虎溪吟社」，亦有詩集，惜未刊行。三子王欽明與四子王欽炎並無詩作，應該是王則修托名之作。以上根據吳東晟與王則修家屬王金璋先生電訪紀錄。

⁸⁵ 〈子產〉刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第12號，本社第十一期徵詩，頁1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟前集》，頁115。

大地如爐汗似珠，困人天氣逼吟鬚。欲裁詩句煩兼渴，安得醅釀酒百壺。⁸⁶

秋葉（楊肇嘉）

秋坐空山半落黃，風高初染一林霜。無邊楓樹蕭疏影，不盡流丹向夕陽。
秋盡江南木葉黃，枝枝倒捲夜來霜。空山一路多愁思，萬樹丹楓襯夕陽。⁸⁷

黃菊酒（楊肇嘉）

酒釀黃華氣正溫，醅釀解渴不堪論。青簾十里杏村外，別有佳醅出偶園。
偶園新釀異香玉，豔錫芳名雅不俗。色奪東籬數朵黃，陋他大宛葡萄綠。
葡萄美酒亦尋常，僅佐琉璃琥珀光。何似芳醪留晚節，萬年猶帶碎金香。
聞說主人深愛菊，菊正開時酒正熟。香分花氣入瓊卮，醞釀氤氳滿庭馥。
此酒原來是菊精，怪他香國久馳名。騷人一滴枯腸潤，勝似餐霞嚼落英。
落英嚼出瓊漿好，玉盃浮金秋色老。人生飲此可延齡，柏葉椒花難與道。
君不見萬壽筵開天正長，群臣齊獻菊花觴。
又不見富貴人間欣祝壽，萊衣彩映黃花酒。
茲酒純然保命湯，世間那得為多有。⁸⁸

5. 林維朝

承上所述，除了傅錫祺曾以其子「傅伯偉」之名發表詩作，林玉書曾以其子「啓三」、「啓榮」、「啓芳」之名發表詩作，王則修曾以其子「欽明」、「欽炎」、其弟「王貴」之名發表詩作外。日治時期還有臺南謝國文（省廬）亦曾用其子「謝汝川」之名參加徵詩，嘉義鄭作型也曾用其子「鄭瑞麟」之名發表詩作。另外，嘉義新港林維朝《怡園唱和集》⁸⁹內也有多首擊鉢詩作刊載於《臺灣文藝叢誌》，並皆署名「林開泰」。

林維朝（1868～1934），字德卿，又字勞生，號翰堂，別署怡園主人。嘉義人。⁹⁰林開泰（1895～？）字椒村，為林維朝的次子，亦能詩，曾與洪大川

⁸⁶ 〈苦熱〉收於《則修先生詩文集上·三槐堂詩草》，頁 70；又載《則修先生詩文集續編·則修詩集（一）》，頁 126、《臺灣文藝旬報》第 4 年第 9 號，本社徵詩，頁 10。

⁸⁷ 〈秋葉〉2 首收於《則修先生詩文集續編·則修詩集（二）》，頁 197、198；又載《臺灣文藝叢誌》第 4 年第 2 號，本社徵詩，頁 31。

⁸⁸ 〈黃菊酒〉收於《則修先生詩文集續編·則修詩集（二）》，頁 205；又載《臺灣日日新報》，1922 年 4 月 4 日，第 4 版。

⁸⁹ 見林維朝著，陳素雲選錄編訂，《林維朝詩文集》（臺北：國史館，2006 年 11 月），頁 283-392。

⁹⁰ 見江寶釵、陳素雲撰，〈林維朝提要〉，收於《全臺詩》第 23 冊（臺南：國立臺灣文學館，2012 年 12 月），頁 331。

等人創組「鷗音吟社」。⁹¹《臺灣文藝叢誌》內有多首署名為「林開泰」的詩作，被收錄在林維朝《怡園唱和集》。亦有多首署名為「林開泰」的詩作，被收錄在《東寧擊鉢吟後集》，並且作者署名為「新港林維朝」。所以《臺灣文藝叢誌》內署名「林開泰」的詩作，可能就是林維朝托名之作。此外，1923年還有署名「林金生」之作，林金生（1916～2001）為林開泰之子，即是林維朝之孫，因此林維朝在《臺灣文藝叢誌》內，可能曾經以其子「林開泰」、其孫「林金生」之名發表作品。詩作如下：

蒙恬（林開泰）

邊城坐鎮大權操，儘可興師戮趙高。無罪遭讒甘一死，不虧大義辱蒙騫。⁹²

蘇秦（林開泰）

相印纍纍六國兼，高車駟馬壯觀瞻。郊迎妻嫂輸恭敬，頓使男兒意氣添。蛇行匍伏迓高禱，前倨後恭嫂氏嫌。怪底人情多冷暖，自家親戚也趨炎。失意一家加白眼，得時六國聽高談。蘇君畢竟真男子，一洗當年不第慚。⁹³

藺相如（林開泰）

能令秦國雄威屈，能使廉頗意氣融。妙用剛柔安社稷，趙邦誰及舍人功。漫笑出身微賤中，超超才識有誰同。兩番挫落秦王膽，趙國匡扶著偉功。當年完璧建奇功，才識兼優膽量宏。萬乘強秦威不屈，書生畢竟是英雄。不顧私仇只顧公，與頗避面各西東。雍容雅量千秋少，肉袒將軍拜下風。

猿（林開泰）

絕頂穿雲宿，輕靈性不頑。飲泉青澗底，摘果綠林間。
主認牽紅樓，禪參獻碧環。清愁緣底事，夜夜嘯空山。⁹⁴

阿片（林開泰）

一管箕箒一榻橫，煙霞嘯傲快心情。頻嘗漫道疾能療，偶染居然癖易成。豈是青燈真有味，劇憐黑籍已編名。埋灰莫斷昆明劫，末路空教悔恨生。⁹⁵

⁹¹ 參考黃哲永輯錄，〈椒村詩存〉，《嘉義文獻》第19期，1989年6月，頁78-82。

⁹² 〈蒙恬〉收於《怡園唱和集》手稿本；又載《臺灣文藝叢誌》第1年第4號，本社第四期徵詩（甲部），頁1。

⁹³ 〈蘇秦〉3首收於《怡園唱和集》手稿本；又載《臺灣文藝叢誌》第1年第6號，本社第六期徵詩，頁2。

⁹⁴ 〈猿〉收於《怡園唱和集》手稿本；又載《臺灣文藝叢誌》第2年第1號，本社第十三期徵詩，頁1、曾笑雲《東寧擊鉢吟後集》，頁244。

⁹⁵ 〈阿片〉刊於《臺灣文藝叢誌》第2年第4號，本社第十七期徵詩，頁1；又載曾笑雲《東寧擊鉢吟後集》，頁159。

向日葵（林金生）

燁燁芳姿雅淡妝，參差數朵笑薰風。傾陽具有丹心在，非是趨炎附熱工。⁹⁶

除此之外，林維朝亦曾代林甲炳作詩。林甲炳（1885～？）曾任新港公學校教師、新港區長、庄長。在《怡園唱和集》內有〈奉和佐佐木忠藏庶務課長挂冠歸里留別原韻〉一題四首詩作，其中兩首，林維朝曾加註說明「代甲炳君作」，任職於官場的林甲炳，可能因為職場上送往迎來的交際禮儀所需，因此才有林維朝代為作詩的情況。其詩如下：

奉和佐佐木忠藏庶務課長挂冠歸里留別原韻（林維朝代作）

挂冠歸去臥南陽，想脫繁華名利場。只恐徵書旋下賁，未容拋卻濟時方。
重向墩山送別離，秋風吹袂兩分時。驪歌一曲人千里，無限深情繫去思。⁹⁷

據此看來，日治時期的《南薰集》、《壽星集》、《臺灣時報》、《臺灣文藝叢誌》等詩集報刊上，署名「新港林甲炳」的詩作，應該皆為林維朝代作。詩作如下：

內田民政長官巡視嘉義賜宴恭賦詩呈（新港區長事務取扱林甲炳）

方伯遠巡方，馳驅玉趾忙。關心民疾苦，注意政更張。
意旨敷陳切，芻蕘採訪詳。青青庭外樹，他日召公棠。⁹⁸

慶饗老典（新港林甲炳）

紫微星照老人星，寵錫優隆德莫名。教孝引年儀則立，萬年有道頌昇平。⁹⁹

新制頌（林甲炳）

宇下幟幟二五春，者番政策一番新。制頌自治民心洽，化進攸同帝澤勻。
一路福星光普照，萬家生佛視同仁。蒼黎共戴生成德，頌獻華封祝紫宸。¹⁰⁰

子產（林甲炳）

族大寵多政糾紛，優欄豈易策殊勳。猛寬相濟恩威著，鄭國匡扶賴有君。
論政猛寬知若神，救時以猛亦深仁。倘教太叔遵遺囑，應免萑符多殺人。
謀國多年治績恢，內安外輯仗奇才。怪他一代眾人母，也鑄刑書重典開。¹⁰¹

⁹⁶ 〈向日葵〉刊於《臺灣文藝叢誌》第5年第2號，本社徵詩，頁1。

⁹⁷ 此詩收於《怡園唱和集》手稿本。

⁹⁸ 此詩收於內田嘉吉編，《南薰集》，頁13。見臺灣圖書館，「日治時期圖書全文影像系統」。

⁹⁹ 此詩收於鷹取田一郎編，《壽星集》（臺北：臺灣日日新報社，1916年3月），頁159。見臺灣圖書館，「日治時期圖書全文影像系統」。

¹⁰⁰ 此詩刊於《臺灣時報》十月號（新制記念號），1920年10月31日，頁125。

¹⁰¹ 〈子產〉3首刊於《臺灣文藝叢誌》第1年第12號，本社第十一期徵詩，頁1、2。

猿（林甲炳）

嘯聚若雲屯，王孫雅號存。啼殘巴地月，叫破楚山痕。
附大同操捷，穿雲勝鹿奔。三聲聞峽口，過客淚頻吞。¹⁰²

四、結論

1.詩人在《臺灣文藝叢誌》內使用的別號

根據本文的整理，得知「櫟社」詩人在《臺灣文藝叢誌》內，曾使用幾個比較少見的別號來發表詩作，或者托名為家屬之作。例如：傅錫祺在《臺灣文藝叢誌》內曾使用「允明」、「天聞」、「大樗」、「鴻留」等別號，並曾以其子「伯偉」之名發表擊鉢詩作。陳瑚曾用「樵隱」、「殷六」等別號。林仲衡曾用「夢蝶生」之別號。莊嵩有「夢華」、「蕉園」、「烏溪漁父」、「碧山樵夫」、「碧山樵」、「茄荖山人」、「草鞋墩客」、「草鞋墩菊塵」等別號。林幼春有「蹈刃」之號。陳貫曾用「雅軒」、「爾爾」、「蓬村」之別號。林載釗有別號「補牢」，黃旭東有別號「渾沌」。

另外，常與「櫟社」詩人往來，或常參與「臺灣文社」徵詩的詩人別號如下：魏清德有別號「鳳毛」，蘇孝德有「筱櫻」、「小櫻」等別號，林玉書有「筱玉」之號，並曾以其子「林啓三」、「林啓榮」、「林啓芳」之名發表詩作。王則修曾以「王欽明」、「王欽炎」、「王貴」、「楊肇嘉」之名發表擊鉢詩作。林維朝曾以「林開泰」、「林金生」之名發表詩作，並曾代「林甲炳」作詩。

「杜香國文書」內的剪報，大概是 1909 年至 1911 年的作品，《臺灣文藝叢誌》創刊號發行於 1919 年 1 月，可見從 1909 年至 1919 年間，這些詩人在參加徵詩、徵文時，經常使用以上所列之別號。可惜目前未見《臺灣新聞》與《臺南新報》全貌，否則當有更多資料可供查證。

2.擊鉢詩作的署名

擊鉢詩之發表使用他人之名，或代他人作的情形，歷來皆有，在整理日治時期的詩作時，發現詩人多用家屬（兄、弟、子）之名以發表詩作。身兼期刊主編的詩人，在同一刊物內使用數個異名以刊載作品，也予人該刊物稿源充足、版面豐富之印象。例如，「瀛社」詩人劉克明在擔任《臺灣教育會雜誌》（後改名為《臺灣教育》）和《專賣通信》的編輯時，常常一人分飾多角，在同一份刊物內，使用各個不同的筆名來發表詩作、文章，並下評語。劉克明在《臺灣教育會雜誌》內，曾使用「篁村」、「寄園」、「無悔」、「竹外」、「香

¹⁰² 〈猿〉刊於《臺灣文藝叢誌》第 2 年第 1 號，本社第十三期徵詩，頁 2。

蓴」、「蓬川」等多個別號和筆名。這些名號之後還可以再加上「生」、「道人」、「散人」等字，加以組合變化，如「篁村生」、「無悔道人」、「竹外散人」等，這樣就產生了更多看起來不太相似的名字。其目的有可能是爲了讓版面看起來更豐富，不至於被讀者一眼看穿，其實整份刊物多出於編輯一人之手。

「櫟社」詩人有多位都身兼《臺灣文藝叢誌》的編輯，他們在《臺灣文藝叢誌》內使用多個不同的別號來發表詩作，或許也有相同的目的。以各個不同的筆名參與擊鉢徵詩，將予人詩稿來源豐富、響應者眾多之印象。此外，以寫作者的角度來看，多用異名也有助於提高中選機率，使詩作能見度增加。

3.別號的命名方式

詩人別號的命名方式，比較常見的即是用居住地來命名，或者以書房、居室、庭園等名稱來命名。例如莊嵩在草屯講學多年，草屯舊名「草鞋墩」，所以他的別號「荔菴山人」、「草鞋墩客」、「碧山樵夫」、「草鞋墩菊塵」、「烏溪漁父」、大多與地名相關。

除此之外，別號也可能與詩人原有的字、號相關，並多用諧音的原則來命名，例如：林載釗字「望洋」，號「補牢」，「望洋」音近「亡羊」，可能取「亡羊補牢」之典，故號「補牢」。陳瑚號「枕山」，亦有作「枕珊」。另外像其他日治時期詩人，鄭汝南號「少舲」，又號「嘯陵」。賴紹堯號「逍遙」、「逍遙閣主」¹⁰³。羅渙之號「泛卮」。李書字「逸濤」，號「亦陶」，林述三號「朮參」等。連城璧，字「應榴」，曾別署「逸流」。王少濤又字「肖陶」。謝國文字「星樓」，號「省廬」，又作「醒廬」、「醒如」。這些詩人的別號皆與其原有的字或號讀音相近，可見諧音是詩人命名別號常見的一種方式。

詩人也常以原有的字、號爲基礎，再加以變化，組合成另一個新的別號。例如蘇孝德常用「櫻」字，而後再搭配其他字，變成新的字號。他最爲人熟知的別號就是「櫻村」，此外還有「櫻川」、「小櫻」、「筱櫻」等。又如，張純甫是新竹人，曾客居臺北多年，所以他早年在臺北時，常使用「寄」字來當作別號，其別號有「寄民」、「寄癡」、「寄星」、「寄公」等，或許因爲他是新竹人，所以又有號「筑客」，又寫成「竹客」。黃水沛多使用「春」字，其字「春潮」，又號「春星」。至於魏清德，早年多使用「雲」字，在報刊上曾署名「雲」、「雲嵐」。還有劉克明的別號，多以「篁村」、「無悔」、「竹外」、「寄園」等爲基礎，然後加上「生」、「道人」、「散人」、「閒人」等字加以變化。

¹⁰³ 見中研院臺史所檔案館典藏，「杜香國文書」DS04_02_011-0026。

4.《臺灣文藝叢誌》內的其他詩人

除了本文所提及的詩人外，其他「櫟社」詩人，像蔡惠如又號「木卯」，陳懷澄有「心水」、「愚泉」等別號，這是目前已為人知的。此外，《臺灣文藝叢誌》內還有許多中部、南部，以及北部地區的詩人，有些詩人目前尚無法蒐集到足夠的資料，因此無法更進一步討論，茲將常見於《臺灣文藝叢誌》的詩人及其字號列於下，以供參考。

臺中、彰化等中部詩人：王學潛（啓源、卿淇、畏庵）、王竹修（虛庵）、王石鵬（了庵）、王敏川（錫舟）、江悔遲（悔遲）、杜聰明（思牧）、李榮煌（櫻航）、林子瑾（少英、大智）、林獻堂（灌園）、周紹祖（頑石）、周定山（公望）、吳上花（筱西、仲簪）、施梅樵（天鶴、蛻奴、可白）、施家本（肖峰）、袁錦昌（飲湘）、莊士勳（竹書）、許素（存德、菊隱）、許幼漁（培風）、許嘉恩（逸漁）、陳湛恩（材洋、天槎）、陳茂堤（肖嵩、次崖、息廬）、陳若時（暘谷）、陳子敏（勉之、縱奴）、陳虛谷（滿盈）、黃爾竹（劍濤）、張麗俊（升三）、張玉書（笏山）、張棟梁（子材、汰公）、楊肇嘉（天賦）、楊樹德（笑儂）、楊壽梅（筱枚）、蔡子昭（梓昭、天弧、蕉窗、鐵陶生）、蔡梓舟（說劍）、蔡梓材（夢天）、劉曉村（小川）、鄭鴻猷（澄川、贊侯、湘舫）等人。

新竹詩人：林鍾英（毓川）、曾吉甫（逢時、逢辰、南豐逸老、鏡湖）、張純甫（筑客、竹客¹⁰⁴、寄民、寄公、棄人¹⁰⁵）、新竹鄭家的鄭聽春等。

嘉義詩人：林維朝（德卿、翰堂、怡園）、林開泰（椒村）父子、林培張（湜卿、植卿、次逋）、羅維屏（君坦、蕓園）、羅渙之（泛卮）兄弟，鄭作型（述公、南園）、楊爾材（近樗）。

臺南、澎湖、屏東詩人：蔡維潛（老迂、老樗）、趙雲石（老雲）、黃欣（西圃）、吳萱草（牧童）、王芷香（儻儻）、王鵬程（臥蕉、礪峰）、王榮達（哭濤）、趙雅福（劍泉、少雲、欠頑）、曾媽愿（梅癡）、陳錫如（留鴻軒、紫髯翁）、陳文石（漱齋）、李曉樓（大象）、陳春林（耐園）、尤和鳴（養齋）、蕭永東（影東、冷史）、陳家駒（沂軒）、何達（雪峰、悟生）。

北部詩人：高重熙（寄漁）、李碩卿（石鯨、鐵梅、海山逸民、秋麟）、

¹⁰⁴ 張純甫使用「竹客」之號，應該是1917年至1919年居住在大稻埕之時，1930年以後出現在《臺南新報》、《三六九小報》、《詩報》上的「竹客」為屏東王松江，與蕭永東（冷史）、陳寄生、薛玉田等屏東詩人多有往來。

¹⁰⁵ 臺南「西山吟社」、「崁南吟社」的王席珍亦署名為「棄人」，詩作多見於《詩報》、《臺南新報》。

黃水沛（春潮）、蔡添福（石奇）、簡祖烈（寄翁）、黃守謙（式垣）等。

本文僅整理了一小部分《臺灣文藝叢誌》內常見的署名，除了這些以外，尚有許多目前無法辨別身份的別號，如「新竹宗器」、「詩隱」、「蔡雨亭」、「蔡宮之」、「竹園生」¹⁰⁶等。未來如果《臺灣新聞》和《臺南新報》等史料，均能完整出土，或者有更多詩人手稿、別集出現，對於日治時時三大詩社「櫟社」、「南社」、「瀛社」，與日治時期各大小詩社的成員生平資料，及各社團與社員之間的交遊互動，定當可以更深入的瞭解，將可建構更完整的日治時期臺灣古典詩史。

【附錄】《臺灣文藝叢誌》第一年至第三年擊鉢詩作詩題與數量統計

卷期	詩題（詩社）	詩作數量
1-1	倉頡（臺灣文社）	40
	曹植（臺灣文社）	40
1-2	陳平（臺灣文社）	51
	周勃（臺灣文社）	49
1-4	蒙恬（臺灣文社）	50
	李斯（臺灣文社）	52
1-5	荀卿（臺灣文社）	53
	木筆花（網珊吟社）七律	20
1-6	蘇秦（臺灣文社）、	60
	佛手柑（網珊吟社）七律	25
1-7	藺相如（臺灣文社）	64
	珠潭（洛江吟社）七律	25
1-8	董仲舒（臺灣文社）	55
1-9	白蓮花（屏東礪社）	6
	曹參（臺灣文社）	65
1-11	暮蟬（網珊吟社）七律	22

¹⁰⁶ 「竹園生」可能是陳材洋。陳湛恩（1868~1926），字材洋，鹿港人。為「鹿苑吟社」、「大治吟社」成員，常參加「臺灣文社」徵詩。《臺灣文藝叢誌》內有署名「馬興竹園生」者，馬興為彰化秀水鄉馬興村。1920年代經常參加「崇文社」徵文，且居住在馬興的，只有「竹園生」和陳材洋，故筆者推測，「竹園生」可能就是陳材洋。再者，目前在報紙上所見「竹園生」的詩作最晚是在1924年9月，陳材洋於1926年過世，時間上亦相符合，是以推測「竹園生」即是陳材洋。

	秋槎（臺灣文社）	46
1-12	子產（臺灣文社）	63
	舊燕（網珊吟社）七律	22
2-1	延齡菊（羅山吟社）	10
	猿（臺灣文社）五律	58
	空氣枕（櫟社）	45
	折梅（櫟社）五律	45
	火山（櫟社）	42
	寄生草（鹿江吟社）七律	23
	秋夢（網珊吟社）七律	23
2-2	己未餞歲詞（羅山吟社）	12
	白蝴蝶（羅山吟社）	20
	張騫（臺灣文社）	50
	祖逖（臺灣文社）	13
	寒潮（網珊吟社）七律	20
2-4	門松（臺灣文社）	35
	阿片（臺灣文社）七律	23
	萬年筆（臺灣文社支部）	18
	端午夜守拙別居雅集（臺灣文社支部）	14
2-5	捕鯨（臺灣文社）	37
	漁娃（臺灣文社支部）	35
	蠶婦吟（羅山吟社）	34
2-6	蕃薯（臺灣文社）	29
	華盛頓（櫟社）	22
	新雁（櫟社）	25
	夢（櫟社）	22
	迎春詞（網珊吟社）	56
	龍舟（羅山吟社）	20
2-8	隧道（臺灣文社）五律	20
	製鹽（鹿江吟社）五律	24
	秋雁（鹿江吟社）	34

3-1	秋霖（臺灣文社）七律	20
	憶菊（屏東礪社）	34
3-2	颶風（臺灣文社）七律	21
	狐媚（網珊吟社）七律	10
	盆菊（臺灣文社支部）	16
	杜鵑花（臺灣文社支部）	12
3-3	討蕃（臺灣文社）七律	23
	古硯（臺灣文社）	11
	延平郡王祠古梅（萍香吟社）	20
	聽鶯（蠣研萍三吟社擊鉢）	16
3-4	股票（臺灣文社）	10
	鶯梭（東津研社）	14
	聞簫（臺灣文社支部）	19
	紅杏（臺灣文社支部）	12
3-5	種芭蕉（臺灣文社）	23
	草帽（臺灣文社支部）	19
	雛鶯（臺灣文社支部）	12
	梧津觀海（臺灣文社）	10
3-6	春濤（臺灣文社）	29
	食瓜（臺灣文社支部）	16
	擣衣（彰化小頤園擊鉢）	13
	鄭成功據臺（礪社研社萍香三吟社）	13
3-7	田橫（櫟社）	33
	啖荔支（櫟社）	26
3-8	電扇（櫟社）	25
	槿園聽雨（櫟社）	26
	春雨（礪社研社萍香吟社）	10
3-9	大宛馬（臺灣文社）	20
	畫竹（臺灣文社支部）	20
	映雪讀書（屏東礪社）	10